



Circulation of Cultures and Culture of Circulation

**Diasporic Cultures of South Asia During
18th to 20th Centuries**

Editor
Sanjay Garg

SAARC CULTURAL CENTRE - SRI LANKA



South Asian Association for Regional Cooperation

- and b. A divine being at the Temple of Tooth in Kandy 193
- Figure 15:** Makara Torana surrounded by guardian divine beings at Lankathilake Temple near Kandy 193
- Figure 16:** Angels in the Mirissa Veheragalla Samudragiri Ancient Temple 195
- Figure 17:** Angels in: a. Meegahagoda Ancient Temple, b. Pelmadulla Ancient Temple, and c. Nakandawala Ancient Temple 195
- Figure 18:** a. Balapitiya Ancient Temple Sri Lankan style Angels with flower garlands on either side of the Dragon archway, b. detail of the Angel, c. Hellala Ancient Temple, and d. Mirissa Veheragalla Samudragiri Ancient Temple Door with Angels 196
- Figure 19:** Kanappuwa or stools from a. Gandara Ancient Temple, b. Kotikagoda Ancient Temple and c. Mulkirigala Ancient Temple; d. Table with Drawers from Kathaluwa Ancient Temple, and d. Almairah from Kataluwa Ancient Temple 198
- Figure 20:** a. A woman in European clothes with 2 women in traditional attire from Kataluwa Ancient Temple,

- b. A man in a jacket with 2 other men in traditional attire from Kotte Raja Maha Viharaya, c. Prince Saddhatissa of Sri Lankan history accompanied by divine beings in western dresses from Mirissa Veheragalle Samudragiri Ancient Temple, and d. A woman in a hat and European clothing from Gandara Ancient Temple 198
- Figure 21:** a. Kandyan style painting of Buddha with waves on the robe from Mirissa Veheragalla Samudragiri Ancient Temple, and b. European influenced painting of Buddha with lines on the robe from Katuwana Nakandawala Ancient Temple 200
- Figure 22:** a. Sculpture of Kandyan style Gurdian from Kataluwa Ancient Temple, and b. Guardian from Dowa Ancient Temple – in bold colours and texture 200
- Figure 23:** King of Hell portrayed as a European at the Kottimbulwela Ancient Temple 202

*List of Tables***Syed Minhaj ul Hassan**

Table 1:	Relationship between all of the different mechanisms of change operating within and between societies	116
Table 2:	Number of overseas Pakistanis living/ working/ studying in different regions/ countries of the world up to 31-12-2010, Region wise distribution	117

A.S. Chandrabose

Table 1:	Distribution of Indian Tamil Population in Sri Lanka	148
Table 2:	Distribution of Indian Tamils in the Southern Province	158

Circulation of Cultures and Culture of Circulation

Diasporic Cultures of South Asia during 18th to 20th
Centuries

Circulation of Cultures and Culture of Circulation

Diasporic Cultures of South Asia during 18th to 20th
Centuries

Editor

Sanjay Garg



**SAARC Cultural Centre,
Sri Lanka
2014**

General Editor

G. L.W. Samarasinghe, Director, SAARC Cultural Centre

Editor

Dr. Sanjay Garg, Deputy Director (Research), SAARC Cultural Centre

Editorial Team

Soundarie David Rodrigo, Deputy Director (Programme), SAARC Cultural Centre

Apsara Karunaratne, Research Assistant, SAARC Cultural Centre

Nipunika O. Lecamwasam, Research Coordination Assistant, SAARC Cultural Centre

Production Team

Ishan Amaraweera, Computer Operations Officer, SAARC Cultural Centre

Melani Malawaraarachchi, Computer Operations Assistant, SAARC Cultural Centre

Printing: Vishwa Graphics, Pannipitiya

Circulation of Cultures and Culture of Circulation: Diasporic Cultures of South Asia during 18th to 20th Centuries

© SAARC Cultural Centre, Colombo 2014

All Rights Reserved. No material in this publication may be reproduced without the written permission of the SAARC Cultural Centre.

ISBN 978-955-0567-12-6

Disclaimer: The views expressed and the information contained in the papers included in this publication is the sole responsibility of the author/s, and do not bear any liability on the SAARC Cultural Centre, Colombo.

CONTENTS

<i>List of Figures</i>	iii
<i>List of Tables</i>	vii
Preface	
<i>G.L.W. Samarasinghe</i>	viii
Introduction	
<i>Sanjay Garg</i>	x
A Case for the South Asian Diaspora as Soft Power in Statecraft	
<i>Apsara Karunaratne</i>	1
Circulation of South Asian Peoples and Commodities: An Overview of 18th to 20th Century Cultures	
<i>Shah Muhammad Ikhtiar Jahan Kabir</i>	12
Impact of Diaspora on South Asian Cultures from 18th to 20th Centuries	
<i>Karunamaya Goswami</i>	42
Diasporic Culture of Bangladesh- 18th to 20th Centuries	
<i>Sharif uddin Ahmed</i>	51
Diasporic Cultures of South Asia: Bangladesh Perspective	
<i>Shamsuzzaman Khan</i>	70

Diasporic Cultures from the 18th-20th Centuries in Bhutan	
<i>Harka B. Gurung and Tshering Choki</i>	77
Assessing South Asian Internal Diasporas in the Twentieth Century: Identifying Transnationalism, Cultural Exchanges and Newer Cultural Hubs in India	
<i>M. Waseem Raja</i>	85
The Changing Pattern of Pakhtun Culture under the Influence of Diaspora	
<i>Syed Minhaj ul Hassan</i>	113
The Evolution of Culture in Maldives - 18th to 20th Centuries	
<i>Asiyath Mohamed and Ali Waheed</i>	139
Cultural Identity of the Indian Tamils in Sri Lanka	
<i>A.S. Chandrabose</i>	145
Dress Code of Indian Plantation Labourers in South Asia	
<i>Ramesha Jayaneththi</i>	164
Influence of European Diaspora on Sri Lankan Buddhist Art	
<i>Bindu Urugodawatte</i>	180
<i>List of Contributors</i>	206

*List of Figures***Ramesha Jayaneththi**

- Figure 1:** The dress pattern of Plantation women in the British period 170
- Figure 2:** Male Dress Patterns of Tamil Plantation Labourers and Modern Saree Pattern of Ladies 174

Bindu Urugodawatte

- Figure 1:** Kataluwa Poorvarama Ancient Temple, the story of Mahadhana Sitano 182
- Figure 2:** Samadhi Statue 185
- Figure 3:** Lankathilake Image House 185
- Figure 4:** a. Dambulla Cave Temple, b. Pelmadulla Temple on Pillars, and c. Kathaluwa Solitary Image House with Inner chamber for the main statue and a circumambulatory Outer chamber 186
- Figure 5:** a. Dutch Reformed Church inside the Galle Fort, b. Wolfendhal Church in Pettah, and c. a Church in Torino, Italy 186
- Figure 6:** Facades of: a. Weragampita Ancient Temple Matara, b. Wevurukannala Ancient Temple near Matara, c. Delgamuwa Ancient Temple near Ratnapura,

	and d. Dondanduwa Temple near Galle	187
Figure 7:	Balapitiya Ancient Temple where a church has been converted to an Image House and Preaching Hall	188
Figure 8:	Bell Towers from Europe	189
Figure 9:	Bell Tower of Dutch Reformed Church in Galle	189
Figure 10:	Bell Towers of: a. Degaldoruwa Cave Temple near Kandy, b. Gandara Ancient Temple near Matara, and c. Hittetiya Ancient Temple in Galle	190
Figure 11:	20 th Century Bell Tower from Galpoththawela Ancient Temple in Pelmadulla	190
Figure 12:	a. Assyrian Winged Genie type Angel from Florence in Italy, and b. Cupid type Angel of Greek and Roman mythology from Torino in Italy	191
Figure 13:	a. Angels carved on a Tombstone at the Dutch Reformed Church in Galle, b. Stucco Angels at the Dutch Reformed Church in Galle and c. Angel carved on a Tombstone at the Wolfendhaal Church in Colombo	192
Figure 14:	a. Naga Raja Guardstone at Sri Maha Bodhiya in Anuradhapura,	